



**EcoLabel**  
Luxembourg

## Umweltcharta

### Unser Umweltkonzept

Wir freuen uns, Sie in unserem Betrieb begrüßen zu dürfen. Seit der Gründung unseres Hotels haben wir großen Wert auf den Schutz der Umwelt gelegt. Zu diesem Zweck verpflichten wir uns zu einem verantwortungsvollen Umgang mit den Umweltauswirkungen, während wir Ihnen einen qualitativ hochwertigen Aufenthalt bieten.

Aus diesem Grund,

- Arbeiten wir mit dem Abfallmanagement "SuperDrecksKëscht fir Betriber" zusammen
- Haben wir Durchflussbegrenzer an unseren Wasserhähnen installiert, um unseren Wasserverbrauch zu reduzieren und diese Ressource zu schonen
- Werden unsere Toiletten mit Regenwasser gespeist.
- Bieten wir beim Frühstück und in unserem Restaurant regionale, biologische und fair gehandelte Produkte an
- Haben wir uns für die Produktion von grünem Strom auf unserer Dachanlage entschieden
- Verwenden wir Reinigungsmittel mit Umweltzeichen
- Bieten wir Unterstützung bei der Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln und Fahrrädern an
- Ersetzen wir jede Glühbirne durch LED-Lampen
- Arbeiten wir mit nachhaltigen Zimmerequipment und Guest-Amenities auf den Zimmern
- Produzieren wir unseren eigenen Honig in Zusammenarbeit mit einem örtlichen Imker
- Produzieren wir benötigte Wärme und Warmwasser mit einer Holzhackschnitzelanlage
- Nutzen wir Toilettenpapier mit PEFC Zertifizierung
- Nutzen wir wiederbefüllbare Handseifenspender und Shampoo-Dispenser in den Duschen
- Bieten wir kostenfreies Begrüßungswasser in einer Glasflasche an
- uvm.

Täglich sind wir um weitere Optimierungen und Erweiterungen bemüht, um auch in Zukunft nachhaltig zu bleiben und unser Engagement kontinuierlich auszubauen.

Wir arbeiten derzeit an einer Zertifizierung mit dem EcoLabel. Das EcoLabel ist ein luxemburgisches Label, das umweltfreundliche Beherbergungsbetriebe zertifiziert. Weitere Informationen über das Label und seine Kriterien finden Sie unter **[www.ecolabel.lu](http://www.ecolabel.lu)**.

Vielen Dank, dass Sie uns in unserem Einsatz für die Umwelt und das Klima unterstützen.

04.10.2024



**EcoLabel**  
Luxembourg

## Charte environnementale

### Notre concept environnemental

Nous sommes ravis de vous accueillir dans notre établissement. Depuis la fondation de notre hôtel, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement. À cette fin, nous nous engageons à gérer de manière responsable notre impact sur l'environnement, tout en vous offrant un séjour de qualité.

C'est pourquoi :

- Nous collaborons avec le système de gestion des déchets "SuperDrecksKëscht fir Betriber".
- Nous avons installé des réducteurs de débit sur nos robinets afin de réduire notre consommation d'eau et de préserver cette ressource.
- Nos toilettes sont alimentées en eau de pluie.
- Nous proposons au petit-déjeuner et dans notre restaurant des produits régionaux, biologiques et issus du commerce équitable.
- Nous avons opté pour la production d'électricité verte grâce à notre installation photovoltaïque sur le toit.
- Nous utilisons des produits de nettoyage portant un label écologique.
- Nous offrons un soutien pour l'arrivée avec les transports en commun et les vélos.
- Nous remplaçons chaque ampoule par des lampes LED.
- Nous utilisons un équipement de chambre durable et des articles d'accueil dans les chambres.
- Nous produisons notre propre miel en collaboration avec un apiculteur local.
- Nous produisons la chaleur et l'eau chaude nécessaires grâce à une installation de chauffage à copeaux de bois.
- Nous utilisons du papier toilette certifié PEFC.
- Nous utilisons des distributeurs de savon rechargeables et des distributeurs de shampoing dans les douches.
- Nous proposons de l'eau de bienvenue gratuite dans une bouteille en verre.
- Et bien plus encore.

Chaque jour, nous sommes engagés dans des améliorations et des extensions supplémentaires afin de rester durable à l'avenir et de développer continuellement notre engagement.

Nous travaillons actuellement à une certification avec l'EcoLabel. L'EcoLabel est un label luxembourgeois qui certifie les établissements d'hébergement respectueux de l'environnement. Plus d'informations sur le label et ses critères sont disponibles sur [www.ecolabel.lu](http://www.ecolabel.lu).

Merci de soutenir nos efforts en faveur de l'environnement et du climat.



**EcoLabel**  
Luxembourg

## Environmental Charter

### Our Environmental Concept

We are pleased to welcome you to our establishment. Since the foundation of our hotel, we have placed great importance on environmental protection. To this end, we are committed to managing our impact on the environment responsibly while providing you with a quality stay.

This is why:

- We collaborate with the waste management system "SuperDrecksKëscht fir Betriber."
- We have installed flow restrictors on our taps to reduce our water consumption and preserve this resource.
- Our toilets are supplied with rainwater.
- We offer regional, organic, and fair-trade products for breakfast and in our restaurant.
- We have opted for green electricity production through our rooftop photovoltaic installation.
- We use cleaning products with an environmental label.
- We provide support for arrivals using public transport and bicycles.
- We replace every light bulb with LED lamps.
- We use sustainable room equipment and guest amenities in the rooms.
- We produce our own honey in collaboration with a local beekeeper.
- We generate the necessary heat and hot water using a wood chip heating system.
- We use PEFC-certified toilet paper.
- We use refillable soap dispensers and shampoo dispensers in the showers.
- We offer complimentary welcome water in a glass bottle.
- And much more.

Every day, we are committed to further improvements and extensions to remain sustainable in the future and to continuously develop our commitment.

We are currently working towards certification with the EcoLabel. The EcoLabel is a Luxembourgish label that certifies environmentally friendly accommodation establishments. More information about the label and its criteria can be found at [www.ecolabel.lu](http://www.ecolabel.lu).

Thank you for supporting our efforts for the environment and climate.

04.10.2024